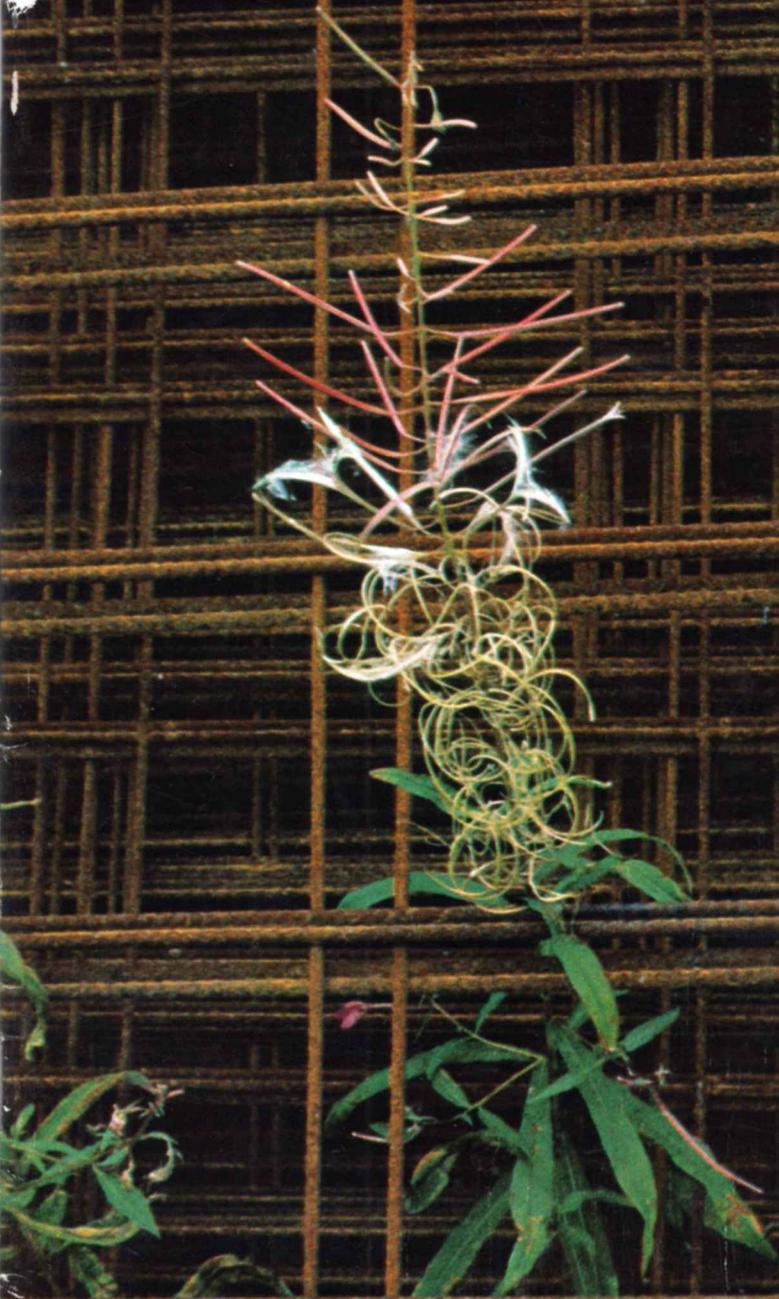


# LEICA

FOTOGRAFIE



EDITION FRANÇAISE

6 NUMÉROS PAR AN

N° **1** 1970

# Sommaire

<b>Sagesse et Expérience</b>	<b>1</b>
<b>Les Maîtres du Leica :</b> <b>Wolf Schöne</b>	<b>2</b>
<b>Un amateur couronné de succès :</b> <b>Le Dr. Charles Henneghien</b>	<b>12</b>
<b>Les photos d'architecture, en couleurs,</b> <b>avec le Leica et le Leicaflex</b> <b>par Hans Bortsch</b>	<b>18</b>
<b>Les voies nouvelles de la photographie</b> <b>par Theo Löbsack</b>	<b>24</b>
<b>La photographie au Télévité</b> <b>par Rolf Berghoff</b>	<b>30</b>
<b>A propos du « Leicaflex du paysagiste »</b> <b>Lettre d'un lecteur</b>	<b>36</b>
<b>L'exposition fédérale 1969 du VDAV,</b> <b>à Gelsenkirchen</b>	<b>37</b>
<b>Confectionnez vous-mêmes vos albums</b>	<b>38</b>
<b>Les livres nouveaux</b>	<b>40</b>
<b>Trucs et tours de main</b>	<b>41</b>
<b>Nouvelles brèves</b>	<b>42</b>

Page de couverture :  
Lupins sur des armatures métalliques.  
Photo Werner Alef.  
Leicaflex, Summicron-R, 1:2/50 mm, Agfacolor CT 18.

# LEICA

FOTOGRAFIE



# Sommaire

<b>Quand les enfants photographient</b>	<b>45</b>
<b>Les Maîtres du Leica:</b> <b>Hakan Johansson</b>	<b>46</b>
<b>La photographie de mode,</b> <b>mais pas prise trop au sérieux</b> <b>par Hubs Flöter</b>	<b>55</b>
<b>La photographie de la nature,</b> <b>avec de grandes ouvertures de diaphragme</b> <b>par Julius Behnke</b>	<b>62</b>
<b>La reproduction du petit format</b> <b>au moyen des « scanners »</b> <b>par le Dr. H. Keller</b>	<b>68</b>
<b>Le nouveau Telyt</b> <b>par Günter Osterloh</b>	<b>72</b>
<b>Diapositives monochromes par coloration</b> <b>par Josef Scheibel</b>	<b>80</b>
<b>Les éclairages intenses</b> <b>par Günter Spitzing</b>	<b>83</b>
<b>Trucs et tours de main</b>	<b>84</b>
<b>Les livres nouveaux</b>	<b>86</b>
<b>Nouvelles brèves</b>	<b>87</b>

Photo de couverture de Julius Behnke.  
Leicaflex SL, Elmarit-R 90 mm, diaphr. 2,8, 1/250 de sec.,  
Film Kodak Ektachrome X.

Le nouveau procédé de  
mesure de l'exposition

Leica  
METER MR



Garantie: 2 ans

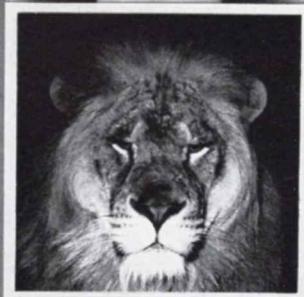
**Vous voyez ce  
que vous mesurez**

Viseur reflex du Metrastar ou viseur  
à cadre lumineux du Leica

**Vous faites une  
mesure directionnelle**

Le champ de mesure coïncide  
exactement avec l'image du viseur

**De meilleures  
prises de vues  
grâce à un angle  
étroit de mesure.**



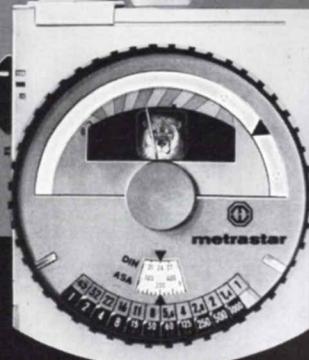
**mesure  
directionnelle  
mesure précise**

**Vous mesurez seulement la  
partie intéressante du sujet**

Angle de mesure de 18° pour le  
Metrastar, de 16° verticalement et 22°  
horizontalement pour le Leicameter

**Deux posemètres pour  
photographes exigeants**

Photo-résistance, deux gammes de  
mesure. Lecture directe. Blocage auto-  
matique de l'aiguille indicatrice.



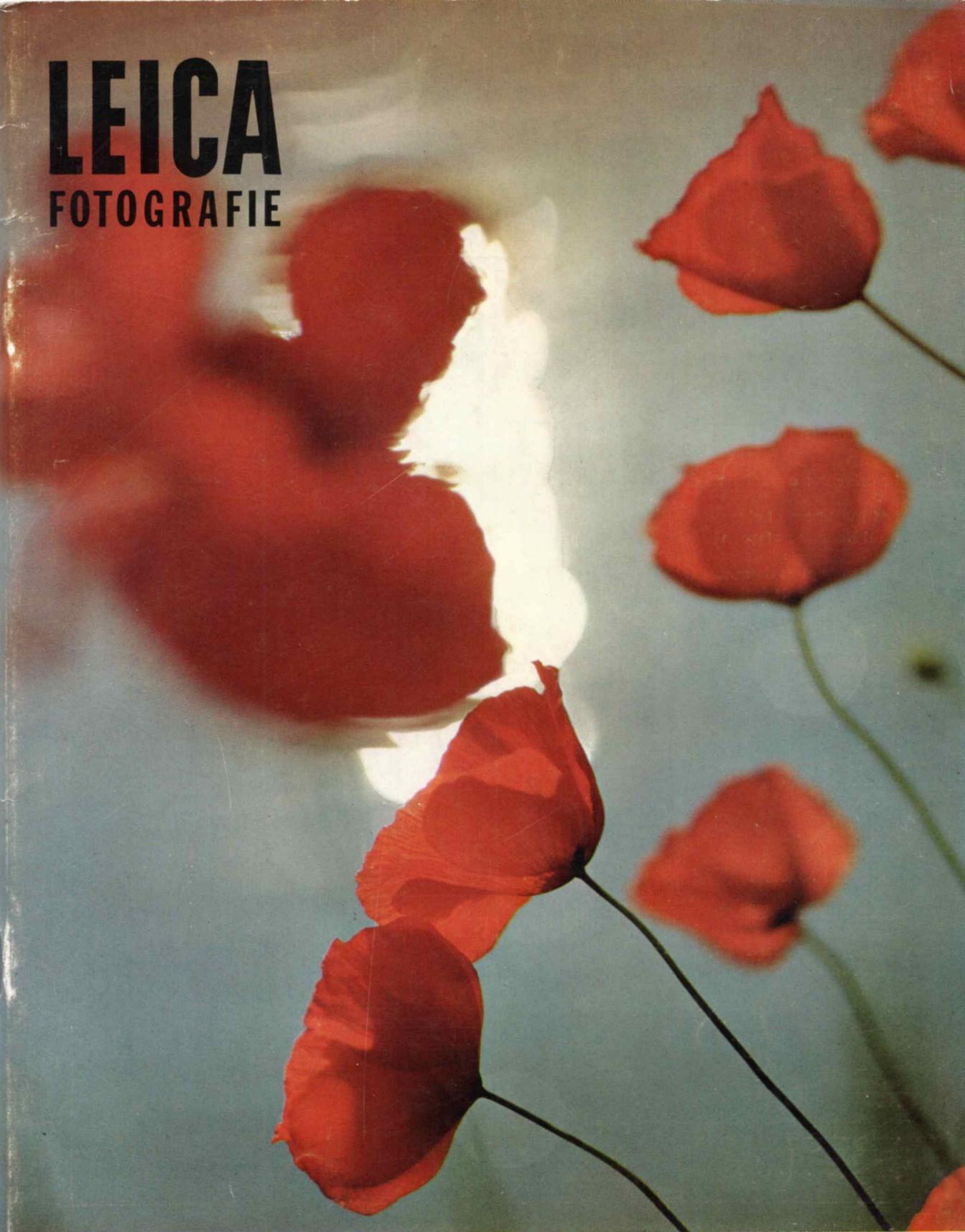
**metrastar**

Garantie: 2 ans

**METRAWATT AG · NÜRNBERG**

# LEICA

FOTOGRAFIE



EDITION FRANCAISE

6 NUMÉROS PAR AN

N° **3** 1970

# Sommaire

<b>La crise des expositions de photographies</b>	<b>89</b>
<b>Les Maîtres du Leica</b> <b>Keld Helmer-Petersen</b>	<b>90</b>
<b>Leicina Super : deux caméras en une seule</b> <b>par Günter Spitzing</b>	<b>102</b>
<b>Le bonheur par la photographie ?</b>	<b>106</b>
<b>Vacances à « hobby »</b> <b>par le Prof. Stefan Kruckenhauser</b>	<b>112</b>
<b>Caméraman de télévision et photographe</b> <b>par Hermann Roth</b>	<b>115</b>
<b>Un amateur inconnu :</b> <b>Bruno Thomas</b>	<b>116</b>
<b>Film universel</b> <b>pour le voyage et les vacances</b> <b>par Josef Scheibel</b>	<b>120</b>
<b>Les livres nouveaux</b>	<b>125</b>
<b>Le « dynamisme » de l'appareil à télémètre</b> <b>par P. Holm</b>	<b>126</b>
<b>Nouvelles brèves</b>	<b>130</b>

Photo de couverture de Julius Behnke.  
Leicaflex SL, Elmarit-R 90 mm, diaphr. 2,8, 1/1500 de sec.,  
Film Kodachrome II.

Le nouveau procédé de  
mesure de l'exposition

Leica  
METER MR



Garantie: 2 ans

**Vous voyez ce  
que vous mesurez**

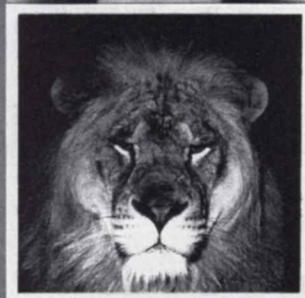
Viseur reflex du Metrastar ou viseur  
à cadre lumineux du Leica

**Vous faites une  
mesure directionnelle**

Le champ de mesure coïncide  
exactement avec l'image du viseur

De meilleures  
prises de vues  
grâce à un angle  
étroit de mesure.

mesure  
directionnelle  
mesure précise

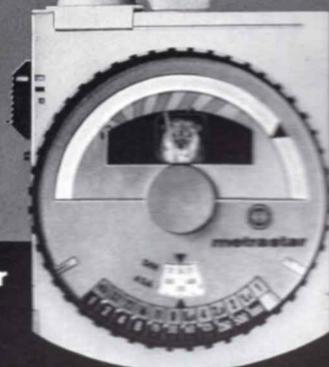


**Vous mesurez seulement la  
partie intéressante du sujet**

Angle de mesure de 18° pour le  
Metrastar, de 16° verticalement et 22°  
horizontalement pour le Leicameter

**Deux posemètres pour  
photographes exigeants**

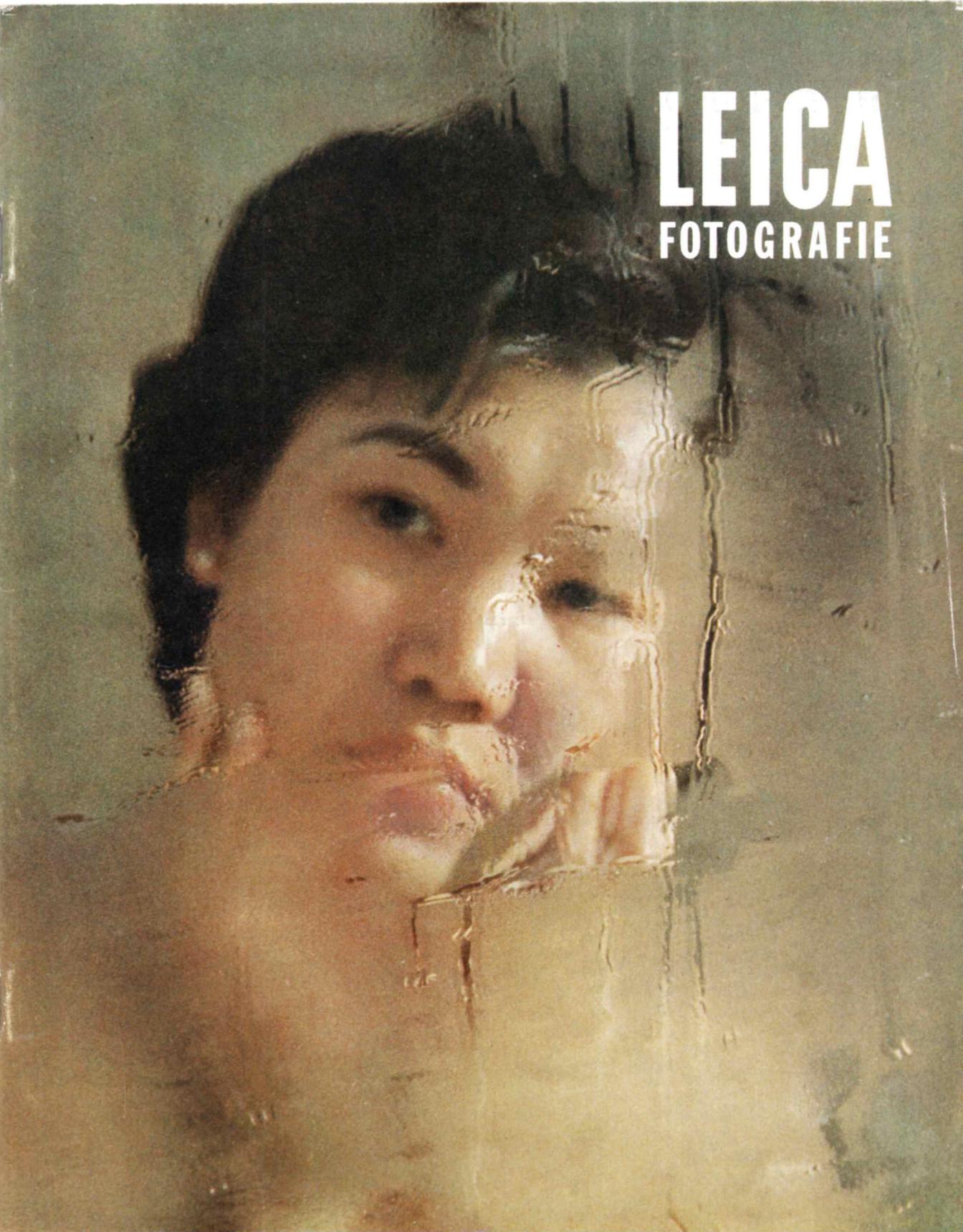
Photo-résistance, deux gammes de  
mesure. Lecture directe. Blocage auto-  
matique de l'aiguille indicatrice.



**metrastar**

Garantie: 2 ans

**METRAWATT AG - NÜRNBERG**



# LEICA

FOTOGRAFIE

EDITION FRANCAISE

6 NUMEROS PAR AN

N° 4 1970

# Sommaire

<b>Le Congrès Europhot 1970, à Nice</b>	<b>133</b>
<b>Les Maîtres du Leica :</b> <b>Le Dr. K. H. Wu, de Hong-Kong</b>	<b>134</b>
<b>Agrandir soi-même</b> <b>par Hans Slomma</b>	<b>144</b>
<b>La critique des images</b> <b>par Robert d'Hooghe</b>	<b>146</b>
<b>Un amateur inconnu :</b> <b>Paul Palmert</b>	<b>148</b>
<b>Photo de petits objets sans dispositif</b> <b>à soufflet</b> <b>par Rüdiger Karauth</b>	<b>157</b>
<b>Deux cas particuliers</b> <b>par Günter Spitzing</b>	<b>162</b>
<b>Séries de photos, photos en séries</b> <b>par Josef Scheibel</b>	<b>163</b>
<b>Le Leicaflex SL-MOT,</b> <b>comment et pourquoi</b> <b>par H. Weyer</b>	<b>168</b>
<b>Conseils pour filmer avec la Leicina-Super</b> <b>par Günter Spitzing</b>	<b>172</b>
<b>Trucs et tours de main</b>	<b>173</b>
<b>Les livres nouveaux</b>	<b>174</b>
<b>Nouvelles brèves</b>	<b>175</b>

Photo de couverture du Dr. K. H. Wu.  
Leica M 3, Summicron 50 mm, diaphr. 8, flash électronique,  
film Kodacolor.  
Cette photo a obtenu plusieurs prix.

# LEICA

FOTOGRAFIE



EDITION FRANÇAISE

6 NUMÉROS PAR AN

N° 5 1970

# Sommaire

<b>La photokina a vingt ans</b>	<b>177</b>
<b>Les Maîtres du Leica : Adolf Clemens par Fritz Kempe</b>	<b>178</b>
<b>L'écriture d'un photographe : celle de Chargesheimer par L. Fritz Gruber, DGPh</b>	<b>188</b>
<b>La voix des lecteurs dans le miroir de la rédaction</b>	<b>197</b>
<b>Malaise sur la photographie en voyage</b>	<b>203</b>
<b>Leitz à la photokina</b>	<b>204</b>
<b>LEICAFLEX motorisé par Helfried Weyer</b>	<b>208</b>
<b>Le prototype 1 : 6,3/800 mm annoncé chez Leitz</b>	<b>212</b>
<b>Dans une glace par Günter Spitzing</b>	<b>213</b>
<b>Trucs et tours de main</b>	<b>214</b>
<b>Les négatifs en noir et blanc à partir de diapositives en couleurs par Jürgen Otto</b>	<b>215</b>
<b>Conseils pour filmer avec la Leicina-Super par Günter Spitzing</b>	<b>216</b>
<b>Les livres nouveaux</b>	<b>217</b>
<b>Nouvelles brèves</b>	<b>218</b>

La photo de couverture est de Heribert Dünzl.  
Elmar 65 mm, diaphr. 11,  $\frac{1}{30}$  de sec., Kodachrome.



**LEICA**  
**FOTOGRAFIE**

EDITION FRANCAISE

6 NUMEROS PAR AN

N° **6** 1970

# Sommaire

<b>Enquête auprès de nos lecteurs</b>	<b>221</b>
<b>Les Maîtres du Leica Rosemarie Clausen GDL</b>	<b>222</b>
<b>Nouvelle rencontre avec Hans Silvester par Robert d'Hooghe</b>	<b>232</b>
<b>photokina 1970</b>	<b>238</b>
<b>Chimie et technique de la photographie en couleurs par le Dr. Edwin Mutter</b>	<b>244</b>
<b>La critique des images</b>	<b>250</b>
<b>La Leicina Super et la sonorisation des films d'amateur par Rolf Berghoff</b>	<b>252</b>
<b>Objectifs Leitz pour le Leicaflex et pour le Leica par P. Holm</b>	<b>256</b>
<b>Nouveautés à la « photokina »</b>	<b>258</b>
<b>Les livres nouveaux</b>	<b>263</b>
<b>Nouvelles brèves</b>	<b>264</b>

Photo de couverture de Héribert Dünzl.  
Elmarit 90 mm, diaphragme 5,6,  $\frac{1}{250}$  sec.



POUR TOUT OBJECTIF  
EN TOUTES TEINTES  
ET DIMENSIONS

**B+W - FILTERFABRIK**

W I E S B A D E N

